



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WATER ROAD	CHÉMIN DE TERRE, D'HYVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE, APPENTÉE, NON APPENTÉE
TOWNSHIP, D.L.S. - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPENTÉE, NON APPENTÉE
SECTION CORNERS	COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN FENÊLE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
QUAN	QUAN
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
FRINGE	FRINGE
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION	RESTITUTION
21 A-15343	6/56
75	80
21 A-15278	6/56
21	28
33 A-15556	9/56 30
75	72

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:

18U

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (100 M) FOR THE QUADRILLAGE

99
98
97
96
95

95 96 97 98

REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (in sheet / en dessous)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line towards the point.
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORD: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line towards the point.
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
L'EXEMPLE DU QUADRILLAGE
975064

Nearest similar grid reference (100.00 metres) (plus 0.01 mile)
Le prochain référence similaire est à 100.00 mètres (soit 0.01 mile)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 18 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

32 K/10	32 K/9	32 K/12
32 K/7	32 K/8	32 J/5
32 K/2	32 K/1	32 J/4

The 1978 MAGNETIC BEARING is 15°23' (273 mils) WEST OF NORTH QUADRILLAGE
ANNUAL CHANGE DECREASING 3.2'
GRID NORTH is 0°58' (17 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.
La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1978 est à 15°23' (273 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 3.2'
NORD DU QUADRILLAGE est 0°58' (17 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1986.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1976.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LAC AMISQUIOUMISCA
NEW QUEBEC TERRITORY - TERRITOIRE DU NOUVEAU QUÉBEC
QUÉBEC
Scale 1:50,000 Échelle
Miles 0 1 2 3
Mètres 0 1000 2000 3000 4000
Yards 0 1000 2000 3000 4000

ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉOCSÉMIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976.
Ces cartes sont en vente au BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
© CANADA 1976. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS
Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000